

# ANNALS DE MEDICINA

INCLOU **L'Informatiu**

## EDITORIAL

Tres vegades per molts anys! *X. Bonfill* ..... 157

## VIDRE I MIRALL: EL CENTENARI D'ANNALS DE MEDICINA

*Annals de Medicina: apunts sobre els seus orígens. À. Martínez Vidal, J. Pardo Tomás* ..... 158

*Annals de Medicina 1945 - 1993. M. Foz* ..... 162

*Annals de Medicina. Sisena etapa (1998 - ...). X. Bonfill, M. Gorgues* ..... 166

## deBAT a deBAT: EL MALTRACTAMENT DEL PERSONAL SANITARI

El maltractament del personal sanitari. *A. Caralps* ..... 170

Els professionals sanitaris i la violència al lloc de treball. *C. Urios* ..... 173

L'assetjament psicològic (*mobbing*) a l'àmbit del personal sanitari. *G. Oteros* ..... 177

## RODA CONTÍNUA DE FORMACIÓ I CONSENS

Cultura del secret. *Comissió Deontològica del Col·legi Oficial d'Infermeria de Barcelona* ..... 181

Punta al llapis. Cambres espaiadores i nebulitzadors en l'asma aguda. *A. M. Pedro* ..... 185

## SENSE AMNÈSIA

Memòries de la cirurgia en les Brigades Internacionals. *M. Broggi* ..... 188

Eponímia mèdica catalana. La periostitis deformant de Soriano. *E. Guardiola, J.-E. Baños* ..... 193

## FENT DE ...

Premi Jordi Gol i Gurina 2008. *G. Verger* ..... 198

Fent de pacient i d'acompanyant. El pes de les decisions. *M. Balcells* ..... 201

## DE LLIBRE

Jerome Groopman. "¿Me está escuchando doctor? Un viaje por la mente de los médicos".

*Comentari de J.-E. Baños* ..... 203



---

## Annals de Medicina

Publicació de l'Acadèmia de Ciències Mèdiques i de la Salut de Catalunya i de Balears



**Raó d'ésser:** *Annals de Medicina* pretén ser, principalment, un vehicle de formació i comunicació entre els socis de l'Acadèmia, i entre aquests i l'entorn social i sanitari més proper. Per això, posarà un èmfasi especial en els aspectes de formació continuada, de divulgació, de debat, de síntesi, d'ètica, d'interdisciplinarietat i de sensibilitat sanitàries que més i millor poden ajudar a assolir aquells objectius. *Annals* ha de reflectir l'esperit plural, i obert i independent de l'Acadèmia i alhora ha de contribuir a impulsar els objectius històrics pels quals aquesta institució es va crear i que la justifiquen.

---

### Consell Directiu

Josep Antoni Bombí Latorre  
Josep Monterde Junyent  
Miquel Roca Bannasar  
Àlvar Net Castell  
Josep M. Carrera Macià  
Lluís Blanch Torra

### Consell Editorial

Salvador Altimir Losada  
Raúl Álvarez Mathieu  
Fermí Aramburo Hostench  
Antoni Aranzana Martínez  
Albert Badia Sancho  
Joaquim Barceló Obregón  
Miquel Barnadas Vintró  
Carles Berché Cruz  
Carme Bertral López  
Ramon Bofill Brosa  
Daniel Brotons Cuixart  
Carles del Cacho García  
Jaume Canet Capeta  
Francesc Carreras Costa  
M. Àngels Casals Font  
Pere Casán Clarà  
Josep M. Casanova Seuma  
Manuel Chanovas Borràs  
Anna Cisteró Bahima  
Eulàlia Cladellas Oliveras  
Carles Codina Jané  
Pere Coll Figa  
Josep Cucurull Canosa  
Empar Cuxart Fina  
Joaquim Danés Valeri  
Josep Deví Bastida  
Albert Fernández de Sevilla  
Francesc J. Ferrer Masip  
Ramon Florensa Brichs  
Jordi Florez Orriols  
Vicenç Fonollosa Pla  
Dolors Forés García  
Gemma García Parés  
M<sup>a</sup> Lluïsa Gelabert Cubiló  
Montserrat Gil Prades  
Javier González Lagunas  
Carles Guarnier Aguilar  
Ferran Guedea Edo  
Lluís de Haro Martín  
Pablo Hernando Robles  
Jaume Iglesias Solà  
Albert Isidro Llorens  
Dolores Jaraquemada  
Pérez de Guzmán

Carles Jordi Gomariz  
Belén Lloveras Rubio  
Lluís Marco Torreado  
Víctor J. Mari Balcells  
Gabriel Martí Amengual  
Andreu Martín Sánchez  
Alberto Martínez Castelao  
Ferran Mascaró Ballester  
Marta Massanella Luna  
Dídac Mauricio Puente  
Roberto Mazzara Aguirrezábal  
Josep M. Meler Bosch  
Carlos Mestres Lucio  
Ramon M<sup>a</sup> Miralles Pi  
Francisca Molero Rodríguez  
Rafael Molina Porto  
Lluís Moner Coromina  
Teresa Moratalla Gellida  
Isabel Moreno Gómez  
Joan Moya Amorós  
Frederic Oppenheimer Salinas  
Agustí Panadés Aran  
Isabel Pera Fàbregas  
Lluís Puig Torregrosa  
Rosa M. Quintana Tomàs  
Yvonne Ricart Brulles  
José Risco Arenas  
Joaquim Ristol Pont  
Miquel Roca Bannasar  
Dulce Rodríguez Mesa  
Ismael Roldán Bermejo  
Rosa Ros Rahola  
Francisco Rubio Borrego  
Ricardo Ruiz López  
Josep M. Sánchez Colom  
Emília Sánchez Ruiz  
Raimon Sanmartí Sala  
Jordi Sasot Llevadot  
Rafael Sentandreu Ramón  
Alejandro de la Sierra Iserte  
Joan J. Sirvent Calvera  
Antoni Sitges Serra  
Josep M. Solé Poblet  
Susana Subirà Álvarez  
Pilar Taltavull Femenies  
Ferran L. Tognetta Arena  
Pere Toran Montserrat  
Pau Torrabadella de Reynoso  
Núria Vallcorba Plana  
Jaume Valls Canals  
Antoni Vernet Tàrrech  
Josep Vilanova Trias  
Miquel Vilardell Tarrés  
Susan Webb Youdale

**Director:** Xavier Bonfill

### Coordinadora editorial:

Marta Gorgues  
Casa de Convalescència, 4a pl.  
Sant Antoni M. Claret, 171 - 08041 Barcelona  
Tel. 93 433 50 70 - Fax 93 291 95 25  
Adreça electrònica: mgorgues@santpau.cat

### Consultora lingüística i d'estil:

Elena Guardiola

### Secretaria i correspondència:

*Annals de Medicina*  
Major de Can Caralleu, 1-7 - 08017 Barcelona  
Tel. 93 203 10 50 - Fax 93 418 87 29  
Adreça electrònica: academia@academia.cat  
Pàgina web: <http://www.academia.cat>

### Distribució

*Annals* es distribueix gratuïtament als socis de l'Acadèmia de Ciències Mèdiques de Catalunya i de Balears. A més, es pot consultar íntegrament a la seva pàgina web: <http://www.academia.cat>

### Publicitat

Aquelles empreses o institucions que vulguin insertar algun anunci a *Annals* poden contactar directament amb la Secretaria de l'Acadèmia.

### Informació Editorial

*Annals* publicarà bàsicament els treballs que hagi encarregat als autors corresponents. Tot i això, valorarà la pertinença dels manuscrits que li facin arribar sempre i quan s'ajustin a les característiques i necessitats de cada secció. La secció Epistolari està oberta a un rebre, per correu ordinari o electrònic, qualsevol comentari, suggeriment o observació relacionats amb el tema tractat de manera directa o indirecta a la revista. Els *Suplements dels Annals* estan oberts a les societats i filials de l'Acadèmia que vulguin publicar el contingut de les seves jornades, diades, congressos, etc., respectant els criteris establerts.

Publicació autoritzada pel Ministeri de Sanitat com a Suport Vàlid  
Reg. Gral. 16-3-78, núm. 6.986  
Dipòsit legal: B. 1514-1958  
ISSN-0210-7465

---

## “¿Me está escuchando, doctor? Un viaje por la mente de los médicos”

**Groopman J. ¿Me está escuchando doctor? Un viaje por la mente de los médicos. Barcelona: RBA, 2008. 299 pàgines. ISBN 978-84-9867-111-7. Traducció d'Esther Roig.**

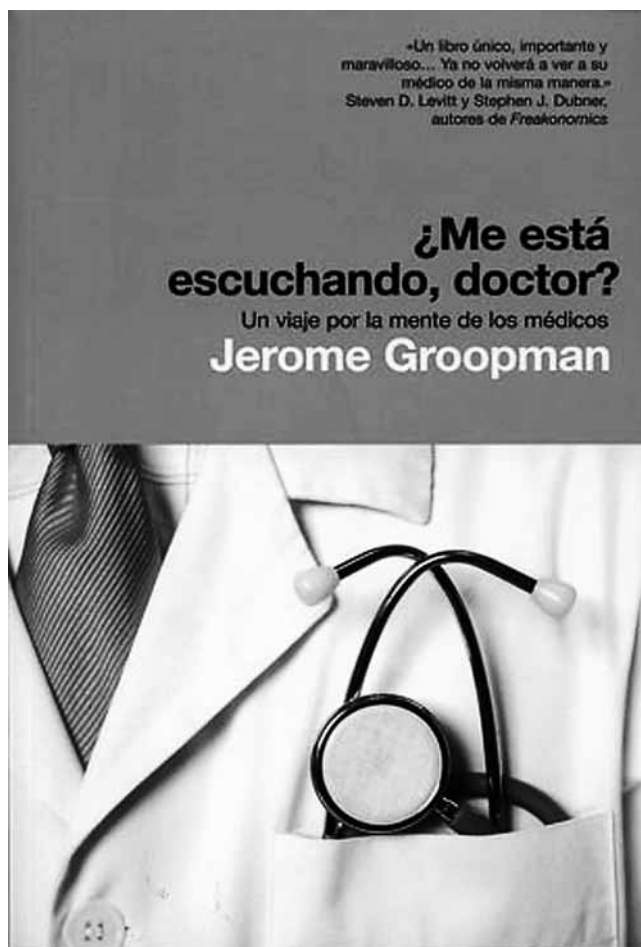
### **Comentari de Josep-Eladi Baños**

Universitat Pompeu Fabra. Barcelona.

Entre els múltiples criteris que es poden utilitzar per classificar els humans, un de molt vàlid és la seva actitud davant les llibreries. Aquesta única conducta diu molt de qui s'arregla en una o altra banda. Uns només entren per cercar una obra específica, mentre que d'altres ho fan per tafanejar entre les piles de llibres a la cerca d'alguna cosa que els pugui interessar. No saben ben bé què poden trobar però és improbable que surtin amb les mans buides. Jo sóc un membre irrecuperable d'aquest segon grup. Pertanyo a aquests individus d'àmplia, i de vegades estèril, curiositat que no és infreqüent que comprin llibres que mai llegiran una vegada fullejats durant alguns minuts. Però de vegades, per atzar, fan troballes excepcionals. Una d'aquestes és l'obra del doctor Jerome Groopman.

Mentre vagarejava en una llibreria gran acompanyat d'una pila d'ociosos, un llibre amb un títol ben poc atractiu va cridar-me l'atenció. L'autor era un prestigiós metge dels Estats Units i el seu títol en anglès semblava molt més revelador, *How doctors think*. Ara ja tocava fullejar-lo. La frase cèlebre de rigor, ara de William James, que introduïa el llibre tenia el seu interès: “*Ens llaurem un ordre deixant fora les parts desordenades*”. L'índex era interessant i els primers paràgrafs de la introducció estimulaven la lectura. La meua voluntat és dèbil i vaig caure en la temptació: l'adquirí.

Al contrari de moltes altres ocasions, vaig llegir el llibre sense incórrer en la promiscuïtat de compartir-lo amb altres lectures. S'ho mereixia, ja que l'obra del doctor Groopman és un exercici obligatori per tots aquells que desitgin entendre què és la professió mèdica i com els



Correspondència: Dr. Josep-Eladi Baños  
Departament de Ciències Experimentals i de la Salut  
Facultat de Ciències de la Salut i de la Vida  
Universitat Pompeu Fabra  
Parc de Recerca Biomèdica de Barcelona  
c/ Dr. Aiguader, 88  
Tel. 93 316 08 65  
Fax 93 542 28 02  
Adreça electrònica: josepeladi.banos@upf.edu

seus membres actuen per elaborar els diagnòstics que permeten avançar en el guariment de la malaltia. Malauradament, no sempre aquest és el resultat final. Groopman ho sap prou perquè és un especialista en sida i càncer des de fa més de trenta anys i sap de fracassos, però també de cures miraculoses. Ha viscut el canvi en el pronòstic de la primera i la milloria en la supervivència de la segona. Però mentrestant ha hagut d'afrontar situa-

cions difícils, resoldre els compromisos complexos de la relació metge-malalt i els errors inherents a l'activitat assistencial. En aquest temps ha elaborat una filosofia de com actuar davant dels malalts afectats de malalties greus i que tenen les seves vides seriosament compromeses. A la seva obra resumeix aquesta difícil tasca: “*Si ens deixem apoderar per les nostres emocions, ens arrisquem a retrocedir o enfonsar-nos. Nogensmenys, si les esborrem per complet, no estem cuidant el pacient. Ens enfrontem a una paradoxa: sentir ens impedeix ser cecs a l'ànima del pacient, però ens posa en perill de cegar-nos davant del que està succeint*”. Aquest plantejament no és naturalment nou, però Groopman dona múltiples exemples de com situar-se davant de tan difícil elecció. En l'àmbit del diagnòstic, l'autor analitza les situacions que ens poden portar a fer-ho incorrectament i aconsella com evitar-les. Els seus consells són el fruit d'una llarga experiència que segur que beneficiarà aquells que s'inicien en la professió o que s'estan encara formant a les facultats.

No és aquesta, però, l'única obra de Groopman. Abans ha publicat *The measure of our days* (Viking, 1997), *Second opinions* (Penguin, 2000) i *The anatomy of hope* (Random House, 2004), el que continua la seva tradició

com a periodista científic dins de *The New Yorker*. Cadascun a la seva manera, els seus llibres estan dirigits a analitzar els importants impactes de la malaltia greu en els humans, perquè uns reaccionen amb desesperació i d'altres mantenen la seva esperança, com el metge pot conèixer què cal fer en cada cas i com les seves paraules poden ajudar en tot el procés d'emmalaltir, fins i tot al final. I també, com ajudar a decidir davant d'eleccions incertes. Groopman té, no podria ser menys en aquest temps, una web on els lectors poden conèixer millor tota la seva obra (<http://www.jeromegroopman.com/>). Però pels qui vulguin tenir un primer tast, *¿Me está escuchando, doctor?* és una molt bona opció.

En aquest temps en què les facultats de medicina estan revisant els seus plans d'estudi, no estaria de més que deixessin un espai per la reflexió i l'aprenentatge de la difícil relació entre metges i pacients. És l'obligació dels docents universitaris no deixar aquesta important part de l'activitat mèdica a l'atzarosa fortuna de trobar un tutor adequat. Cal planificar l'adquisició d'aquestes competències de forma explícita. Els llibres de Groopman haurien d'estar en la bibliografia de les activitats que es dissenyin per permetre-ho.